

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 83 (1956)
Heft: 1

Artikel: Activité patoisante romande
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-229939>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Activité patoisante romande

— M. Alfred Brodard, de La Roche, a fêté son nonantième anniversaire. Nos compliments. M. Brodard est un Gruérian de vieille souche, dont le patois est, bien entendu, la langue maternelle et usuelle. Il est l'oncle de M. l'abbé F.-X. Brodard, président des patoisants fribourgeois, et du chanoine Louis Brodard, autre patoisant connu.

— M. Oscar Pasche, secrétaire du Conseil des patoisants romands, a présenté, le 17 février, une causerie sur le patois à l'Ecole d'agriculture de Grange-Verney.

— M. Emile Boinay, de Vendlinecourt, a donné sa démission de vice-président du Comité central des patoisants jurassiens, pour raison de santé.

— Carnaval a été fêté comme le veut la tradition dans les régions catholiques romandes. A Broc (Fribourg), on a brûlé le mannequin appelé en patois « Bratha-Pako » (patauge-boue, sobriquet des habitants du village). A Porrentruy, ont paru

les feuilles satiriques « Poue Sayai » et « Rai-Tiai-Tiai ».

— Malgré le froid, la fête traditionnelle des « Brandons » a été célébrée à Moudon, Lucens, Avenches et dans plusieurs villages de la Broye vaudoise et fribourgeoise. A Payerne, le journal satirique portait comme de coutume un nom patois : cette année, le *Grattatiu*, avec la devise : *Gratta mè, tè grattèri...*

— Le groupe des costumes et coutumes de Gruyères a organisé une « veillée gruérienne », au cours de laquelle M. Henri Gremaud, membre du Conseil des patoisants romands, a pris la parole. Des poèmes en patois fribourgeois ont été dits par Mlle Antonie Ruffieux.

— L'inauguration du nouveau bâtiment scolaire d'Albeuve a attiré l'attention sur les écoles de ce village gruérien, dirigées par M. Michel et Mlle Boschung. En effet, on y parle, on y chante et on y déclame aussi bien en patois qu'en français. Ecoliers et écolières y portent le « bredzon » et le « dzaquillon ».

UNE NOUVELLE « AMICALE » À CHÂTEL-SAINT-DENIS

Après l'« Amicale » d'Estavayer-le-Lac, il y a un mois, voici les patoisants de la Veveyse qui s'organisent.

Le dimanche 4 mars, ils étaient une soixantaine pour entendre et applaudir le secrétaire vaudois et romand O. Pasche, qui présida une première séance. Celle-ci fut vivante et enthousiaste. Le Ranz des vaches s'éleva, avec une vigueur toute montagnarde, dans la salle haute du Café de la Veveyse.

Puis, ce furent des couplets de bienvenue en patois, suivis d'encouragements de MM. Joseph Kaelin, notaire, Ignace Pasquier, ancien instituteur, Robert Colliard, conseiller national, et Henri Clément, de Fribourg, vice-président du Conseil romand.

Après quelques productions vivement applaudies, le président de la séance posa le principe d'une « Amicale ». L'accueil de cette proposition fut chaleureux et ponctué d'acclamations. Un comité fut élu sur-le-champ.

Président : Joseph Chaperon, maître tavillonneur ; secrétaire : Ignace Pasquier ; caissier : André Gremaud. — Cotisation à 3 fr. par an pour les hommes, 2 fr. pour les dames. Prochaine réunion après Pâques.

Succès et prospérité à cette nouvelle section.